

Эрзя! Кортак тиринь кельсэ!



Рябовонь Анатолиенть лемсэ
тонавкс “Минь - вейсэ”

Программка “Мы - вместе” имени
Анатолия Рябова

Цыркылышка „МЫ - вместе“ НННР
BQDРА RNATOHA

ДОНВКС „МННР - ВСНСЭ“

РЯБОВ АНАТОЛИЙ ПАВЛОВИЧ

15.04.1894 - 23.05.1938

Анатолий Павлович Рябовоңы (16-це чадыковонь 1894 ие, Ламбасъке велесэ, Ицялонь буесэ, Мордовия Республиканы — 22-це панжиковоңы 1938 иестэ) — эрзянъ профессор, ламо келень содыця, васенце Эрзянъ букварень пурныця-нолдыця. 1923 иестэ сти прятокс Московко «Сыргозема» вейсэндявкс, ледезь 1938-це иенъ панжиковоңы 23-це чистэ.

Тетянзо куломадо мейле кадсы семинариясо тонавтнемантъ, ансяк, сёксня 1912-це иестэ пек парсте максы экзамент Нежинской педагогической институтонь келень

тонавтнема(филологической) факультетс, конань пек парсте прядсы 1916-це иестэ. Тонавтнемстэ сон кармась содамост латинэнь, англиянь, финнэнь ды эстониянь кельтнень.

1923-це иестэ эрзятне ды мокшотне панжитъ Московко «Сыргозема» вейсэндявкс, покштарка косо явозель морамо кужотнененъ, конань прятокс ульнесь А. П. Рябов. Те хоронть лемс Весессоюзонь пачтамокерьксень (радиосо) морамодо мейле масторонть эрьва пельде сыльтъ пек ламо сёрмат, конатнесэ ломантне ёвтнесь покш ёжомарямодост эсест кельсэ искустванть марто вастомадонть, вельть седейсэ моразъ эрзянъ моротнеде.

1926-це иестэ сон кармась тонавтнеме Востоконь народтнэнъ НИИ-нъ аспирантурасо. Тосо сон тееви эрзянъ ды мокшонь келень покш содыцякс. А. П. Рябовось аноксты эрзянъ келень юронть, ваньскавты эрзянъ келентъ руз валтнэнъ эйстэ.

Лингвист, педагог. Профессор (1934). Родился в с. Лобаски нынѣ Ичалковского района РМ, в крестьянской семье. Окончил Починковское духовное училище, Нежинский педагогический институт (1916), аспирантуру НИИ народов Советского Востока (1929). Преподавал русский язык и литературу в учительской семинарии, педагогическом техникуме г. Омска. В 1922 – 1924 гг. — сотрудник Нижегородского губено, 1924 – 1930 гг. — методист Мордовского бюро (подотдела) Совета национальных меньшинств Наркомпроса РСФСР. Разработал и представил в президиум научного совета ВЦИКа проспект нового эрзянского алфавита на латинской основе (1932). В 1933 г. — заведующий языково-литературно-художественным сектором НИИМК. В 1934 - 1937 г. — заведующий кафедрой мордовских языков МГПИ, разработал и читал курс о современном эрзянском литературном языке. Участвовал в 1-ой лингвистической экспедиции АН СССР под руководством Д. В. Бобриха (1927), занимался выявлением диалектной основы эрзянского литературного языка. В июне 1937 г. арестован и спустя год расстрелян. Реабилитирован в 1956 г. Сфера научных интересов: создание единых норм эрзянского литературного языка. Подготовил 2 проекта эрзянской орфографии. Большое значение придавал вопросам преподавания в мордовской национальной школе, обеспечения её методической литературой. Автор ряда букварей, школьных учебников, двуязычных словарей.

Тонавкс «Минь - вейсэ!».

Программка «Мы - вместе!»



ЭРЗЯКС (по-эрзянски)

Вечкевикс Эрзят!
 Тынк мельс!
 Од тонавксонь версиясь
 «Минь – вейсэ»
 Рябовоно Анатолиенть
 лемсэ. Эрзянь валкст,
 тонавтнема кортавкстнэ,
 интернет вальмат – ней
 весе тесэть, пурназь
 вейке таркас!
 Тонавтодо тиринь
 эрзянь келенть книгань,
 кортавксонь ды
 валксонь марто!
 Сёргадодо ды кортадо
 эрзянь интернет
 вальматсо, арседе ды
 морадо тиринь
 кельсэнек!
 Вейсэ, эрзят,
 ванстынек эрзянь
 келенек!
 Минь – вейсэ! Минь –
 вейсэтянок!
 Паро мель марто,
 Кувакань Азор!

РУЗОКС (по-русски)

Дорогие Эрзяне!
 Вашему вниманию!
 Обновленная версия
 программы
 «Мы - вместе!» имени
 Анатолия Рябова.
 Эрзянские словари,
 разговорники, интернет
 страницы – теперь всё
 здесь, собрано в одном
 месте! Изучайте родной
 эрзянский язык с
 книгами,
 разговорниками и
 словарями!
 Пишите и общайтесь на
 эрзянских сайтах,
 мыслите и пойте на
 нашем родном языке!
 Эрзяне, вместе мы
 сохраним наш язык!
 Мы – вместе! Мы –
 вместе!
 С добрыми
 пожеланиями,
 Кувакин Иван!

Тонавтнема. Изучение

Пособиянь лемесь/ Название пособия	Невтькс /Ссылка
Ильконь Микай "Рузонь-эрзянь кортавкс", pdf (Ильин М. М. "Русско-эрзянский разговорник")	http://flibusta.net/b/190044
Онлайн-валкс "ЭРЗЯНЬ ВАЛ". Онлайн-словарь от группы «Эрзянь вал».	http://dictionary.bolkin.kiev.ua/
Русско-Эрзянский словарь от Эрюш Вежая. Эрюш Вежаень рузонь-эрзянь валкозо.	http://www.erzan.ru/slovари
Эрзянь-англань, англань - эрзянь валкс (эрзяно-английский, англо- эрзянский словарь)	http://www.freelang.net/online/mordvin.php
Угрань-суоминь онлайн- кортавксось. Ули эрзянь келесь. Финно-угорский онлайн- разговорник. Есть эрзянский язык.	http://www.fulib.ru/phrasebook/
Тонавттано кортамо эрзякс. Уроктнэ ломантнень, конат улить мелесь тонавтнеме эрзянь келесь. Учимся говорить по-эрзянски. Уроки для тех, кто хочет изучать эрзянский язык.	http://www.library.saransk.ru/fu/erz.php
Эрзянь келень тестт: грамматикань, лексикань. Тесты на знание грамматики и лексики эрзянского языка.	http://filfak.mrsu.ru/index.php?what=43#h

<p>Мосин М. Рузонь - Эрзянь кортавкс. Мосин М. Русско-эрзянский разговорник. Издательство: Саранск: Мордовское; Издание 2-е, перераб. и доп. 1993 г.</p>	<p>http://www.mz13.ru/wp-content/uploads/2011/07/Mosin_M_V_Russko-erzjanskij-razgovornik_1993.pdf</p> <p>Онлайн-версия:</p> <p>http://filfak.mrsu.ru/bak/razgn/svs.html</p>
<p>Рузонь-эрзянь-суоминь-англань тонавтнема валкс. Эрюш Вежайстэ. Лингво-проект MIR2050, самостоятельное изучение 70 языков. РУССКО-ЭРЗЯНСКИЙ СЛОВАРЬ. МИР-1000. ТЫСЯЧА СЛОВ.</p>	<p>http://vk.com/doc18161197_110626127?hash=9b41031bed62873c2b</p>
<p>РУЗОНЬ-МОКШЕНЬ-ЭРЗЯНЬ ВАЛКС РУЗОНЬ-МОКШОНЬ-ЭРЗЯНЬ ВАЛКС РУССКО-МОКШАНСКО-ЭРЗЯНСКИЙ СЛОВАРЬ Более 14 тысяч слов Составители: В. И. Щанкина (русская, мокшанская части), А. М. Кочеваткин, С. А. Мишина (эрзянская часть) Руководитель проекта, ответственный редактор В. И. Щанкина Научный редактор Ю. А. Мишанин</p>	<p>http://www.library.saransk.ru/fu/grant/slovar.pdf</p>
<p>Эрзянский язык/Эрзянь кель Учебное пособие М.Д. Имайкиной, 1996.</p>	<p>http://vk.com/doc18161197_110649070?hash=074ec44b3ea75cf269</p>
<p>Тимёрке Митяй (Мидянь Оло). Нурькине эрзянь-руzonь валкс/ Краткий эрзянско-русский словарь</p>	<p>http://ethno.erzya.net/images/ERValks.pdf</p>

<p>Ёронь Олянь эрзянь келень курсонь. (курс эрзянского языка с аудиофайлами)</p>	<p>http://www.ling.helsinki.fi/~rueter/ErzHTML/OlganErzyaCourse.shtml</p>
<p>Эрзянь-англань ды англань-эрзянь валкст. Эрзянско-английский и англо-эрзянский словари от Джека Рютера.</p>	<p>Эрзянь – англань : http://www.ling.helsinki.fi/~rueter/ErzHTML/ErzianEnglish.html</p> <p>Англань-эрзянь: http://www.ling.helsinki.fi/~rueter/ErzHTML/EnglishErzian.html</p>
<p>"ВЕЙСЭ, БАШКА, ТЕШКС ВЕЛЬДЕ" ("Слитно, раздельно, через дефис"). Эрзянь келень стака валтнэнь валкс.</p> <p>Словарь трудностей эрзянского языка.</p>	<p>http://fulib.ru/books/erzenkel/tochka.rar</p>
<p><i>Водясова Л.П., Рузанкин Н.И. Тонавтнетяно кортамо эрзякс</i></p> <p><i>Водясова Л. П., Рузанкин Н. И. Учимся говорить по-эрзянски. Саранск, 1999. - 73с.</i></p>	<p>http://vk.com/doc18161197_110684640?hash=18f1041643e2722570</p>
<p>Голенков Н.Б. «Тонавтнетяно эрзякс, мокшокс кортамо-арсеме»</p> <p>Голенков Н.Б. Учимся думать и говорить по-мокшански, по-эрзянски.</p> <p>Саранск: Изд. дом «Книга», 2009. - 80 с.</p> <p>Учебное пособие, сост. по Программе изучения мокш. и эрз. яз. во 2-4 кл. шк. с русскоязыч. или смешан, по нац. составу контингентом учащихся.</p> <p>ISBN 978-5-7493-1186-0.</p>	<p>http://vk.com/doc18161197_110692039?hash=cab9f65ad8dac2efe9</p>

Голенков Н.Б. Эрзянь,
мокшонь кельтнень урокт.

Голенков Н.Б. Уроки
мокшанского, эрзянского.

Саранск: Изд. дом «Книга»,
2009. - 80 с.

Сост. по Программе изучения
мокш. и эрз. языков в нач. кл.
школ с русскоязыч. или
смешан, по нац. составу
контингентом учащихся.
ISBN 978-5-98344-111-8.

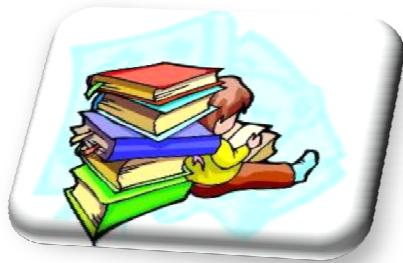
[http://vk.com/doc18161197_110697662?
hash=6c244f213e04429586](http://vk.com/doc18161197_110697662?hash=6c244f213e04429586)



Кель – вал. Язык и родная речь

Лемесь/название	Невтыкс/ссылка
Эрзянское (Интернет) Радио — подкасты «Эрзянь мель» («Эрзянское самосознание»). Девиз радиопрограммы: «Эрзянь мель» — минек расъкенть оймензе («Эрзянское самосознание» - душа нашего народа).	http://erzian.rpod.ru/
Эрзянь морот, седямонь- морамонь шкинема. Эрзянские песни, музыкальное творчество.	http://vkontakte.ru/audio?id=-83623 http://www.erzan.ru/news/anna-panisheva Бакич Видяень альбомонзонь миема: Заказ альбомов Бакича Видяя, известного эрзянского исполнителя: http://vk.com/id53563247 nudej.livejournal.com/ Тесэ «Торама»-нь альбомтнэнь миема: Заказ альбомов ансамбля «Торама»: http://vk.com/id32026580
ЭМТВ(Эрзянь Масто ТВ). Минек видеосёрмадовкст Ютуб порталсо. Наше видео на портале You Tube. Концерты, клипы, выступления и многое другое.	http://www.youtube.com/watch?v=a9FF-HbDGiu http://vk.com/videos-83623

Обойть важодемань	http://uralistica.com/group/artovksot
Обои для рабочего стола, открытки, аватары, картинки на тему эрзянского языка, культуры, а также финно-угорского мира от Кувакина Ивана.	http://vk.com/topic-83623_20681668 http://erzianj.borda.ru/?1-18-0-00000054-000-0-0-1339155536
Самара ёнксонь «ErsjaTube». Эрзянская видео-сеть в городе Самара «ErsjaTube».	http://www.youtube.com/user/sjatko1?feature=mhee



Ловнома. Чтение

Лем/название	Ссылка/nevтькс
Эсьмельксэв вейксэнъ эрзянь кулялопа – «Эрзянь Мастор», мордовской республикань Рябов Анатолиень лемсэ Эрзянь келень идема ярмакпаргосонть.	http://www.erzia.saransk.ru/ Кучодо (максодо, каядо) журналонь сёrmадстомас энялдоманк. Отправляйте заявки на подписку журнала.
Независимая общественно-политическая газета «Эрзянь Мастор», Мордовского республиканского общественного Фонда спасения эрзянского языка	
Эрзянь сёrmадоматевонь интернет-валмась «Эрзиана».	http://erziana.my1.ru/ index/ehrjan_mastor/0-11
Эрзянский литературный сайт «Эрзиана»	
Региональной общественной куронь «Эрзянь Вайгелесь» интернет-валмась. Сайт региональной общественной организации «Голос Эрзи»	http://www.goloserzi.ru/
Обран ошсонь энциклопедиясь. Энциклопедия Нижегородской области.	Сёrmадомс валмань вишнемасо «Эрзянь Мастор». Ввести в поиске сайта «Эрзянь Мастор». http://www.nnov.org/.

<p>Содавикс эрзянь сёrmадыцянь Числав Журавлёвонь интернет-вальмозо «Каргонь вайгель».</p> <p>Персональный сайт известного эрзянского поэта Числава Журавлёва – «Каргонь вайгель».</p>	<p>http://числав.рф/albums/cat/4f60424678f488400e000001</p>
<p>Эрзянь блогось «ЭРЗЯ-ERZYA»</p> <p>Эрзянский блог «ЭРЗЯ-ERZYA»</p>	<p>http://deralex-erzya.blogspot.com/</p>
<p>Эрзянь «Эрий Лопась» Петрянь Андюстэ.</p> <p>Эрзянский «Живой Журнал» от Андрея Петрова.</p>	<p>http://erzianj-jurnal.livejournal.com/</p>
<p>Эрзянь Википедиясь. Эрзянская Википедия. Сёрмат ине ломатнедеды кулятнеде эрзянь кельсэ.</p> <p>Статьи о великих людях и событиях на эрзянском языке.</p>	<p>http://myv.wikipedia.org/</p>
<p>Культурной ды тонавтнемань интернет-вальмась «Эрзянь Ки».</p> <p>Культурно-образовательный портал «Эрзянь Ки».</p>	<p>http://www.erzan.ru/</p>
<p>Эрзянь эйкашонь ды од ломанень журналось.</p> <p>Эрзянский детский и юношеский журнал «Чилисема»</p>	<p>http://chilisema.ru/</p> <p>Кучодо (максодо, каядо) журналонь сёrmадстомас энялдоманк Отправляйте заявки на подписку журнала.</p>
<p>«Эрзянь правда» кулялопась. Мельсёрмадкст, кулят Эрзянь-Мокшонь Мастордо ды эрзя раськеде.</p> <p>Газета «Эрзянь Правда». Статьи, новости о Республики Мордовия и народе эрзя.</p>	<p>http://erziapr.ru/</p>

Ульяновск ошонь кулялопась «Ялгат»	http://yalgat.narod.ru/
Ульяновская газета «Ялгат».	
Эрзянъ блогосъ «Эрзянъ Мель» Уралистика социальной сетьсэ. Эрзянский блог «Эрзянъ Мель» в социальной сети Уралистика.	http://uralistica.com/profiles/blogs/erzjanskij-centr

Превть – тевть. Ум и дела



Тевть эрзянъ кельсэ ды лездамо эсь раськененъ.

Использование родного языка и помошь эрзя народу

Тев/дело	Невтькс/Ссылка
Эрзянъ «Руця» общественной ярмапаргось. Важоди 199 иестэ. Мель – лездамо эрзянъ культураненъ, раськененъ, кельненъ. Эрзянский Фонд "Руця" существует с 1999 года. Общественный. Цель: поддержка эрзянской культуры, языка, народа.	http://erzianj.borda.ru/?1-10-0-00000020-000-40-0
Эрзянъ Википедиясь. Эряви паротеезъ мельсёрмадкст эрзянъ кельсэ.	http://myv.wikipedia.org/
Эрзянская Википедия. Нуждается к качественных статьях на эрзянском языке.	
Сёрмадодо вадря видеосёрмадовкст «Эрзянъ Мастор ТВ» заметкась марто. Кучодо Ютуб лангс, эрзянъ вальматнес ды куротнес.	http://www.youtube.com/watch?v=a9FF-HbDGiU
Записывайте интересные видеоролики с заметкой «Эрзянъ Мастор ТВ». Отправляйте на Ютуб, эрзянские сайты и сообщества.	http://vkontakte.ru/club83623

Садо Расъкень Озков! Те покшчись эрзянъ ломатненень, кель-валось тиринь кельсэ, мельсэ кирдемась атят-сэрдятненень.

Посещайте Расъкень Озкс! Память предкам, практика разговорной речи на эрзянском языке, большой праздник Эрзя народа.

Морадо, кортадо, арседе эрзянъ кельсэ. Кучодо морот «Вконтакте» курс, лездадо кепедемс расъкень фольклор, артодо, тейтиядо видеосёрмадовкст, весе тевть эрзянъ культуранъ сюпалгадомань туртов.

Пойте, говорите, думайте на эрзянском языке. Выкладывайте песни в группе Вконтакте «Эрзяне, объединяемся», помогайте возрождать фольклор, рисуйте, записывайте клипы, всё, для обогащения нашей культуры.

<http://erzianj-jurnal.livejournal.com/61529.html>

<http://www.erzan.ru/news/rasken-ozks-kak-generator-vozrozhdeniya-etnosa>

<http://vkontakte.ru/club83623>

<http://my.mail.ru/community/erziana/>

<http://mir2050.narod.ru/erz.html>

Весе кевкстемат ды армемат сёрмадодо «Эрзянъ келесь» курс ды Эрзянъ Мелькужос.

По всем вопросам пишите в нашу группу «Эрзянский язык»:

<http://vkontakte.ru/club24320161>

и на форум «Эрзянъ Мелькужо»:

<http://erzianj.borda.ru/>

Теицясь(создатель) – Кувакань Азор(Кувакин Иван), кураторт ды лездыцят (кураторы и помощники) Эрюш Вежай(Борис Ерюшов) ды Таганонь Митё (Дмитрий Таганов). Эрзянская диаспора в Казахстане.

Актобе. Казахстан. 2012 год.